



# 5801

Profesionální bruska na broušení TIG  
wolframových elektrod.

## NÁVOD K OBSLUZE







# 5801

Profesionální bruska na broušení TIG wolframových elektrod.

## 1. ÚVOD

Vážený zákazníku,  
děkujeme za zakoupení našeho produktu a věříme, že s ním budete spokojeni.

Profesionální bruska **WELCO 5801** je určena pro broušení wolframových elektrod. Informace v této příručce o bezpečném používání dodaného zařízení nezabývají obsluhu povinností dodržovat platné bezpečnostní předpisy. Obsluha by měla mít navíc informace o nezbytných ochranných opatřeních, jak jsou definována v příslušných národních a mezinárodních normách a předpisech. Je zakázáno používat zařízení bez předchozího přečtení této příručky.

PARAMETRY	
Napájecí napětí	AC 230V+/-15%, 50/60 Hz
Jmenovitý výkon	770 W
Jmenovité otáčky	13000 ot./min
Rozměry diamantového	Průměr 40,6 / 8,0 mm
Hmotnost	21,8 kg
Průměry elektrod	1,6 / 2,0 / 2,4 / 3,2/ 4,0 mm
Úhel broušení	15° - 180°
Min.délka broušené elektrody	15 mm
Hlučnost	max. 70dB
Rozměry (DxŠxV)	380 x 90 x 130 mm
Hmotnost	3,0 kg

## 2. BEZPEČNOST PRÁCE



Je zakázáno brousit wolframové elektrody s thoriem bez předchozího připojení odsavače a oddělení prachu řádnou filtrací. Prach vznikající při broušení thoriových elektrod je vysoce škodlivý pro zdraví a život obsluhy. Před každým použitím zkontrolujte stav zařízení a dalšího příslušenství. Je zakázáno používat poškozené nebo technicky nefunkční zařízení. Použité a poškozené díly musí být nahrazeny originálními náhradními díly. Porušení bezpečnostních pravidel může vést k riziku ohrožení zdraví nebo života!

- je přísně zakázáno používat zařízení, pokud je ochranný kryt odstraněn nebo poškozen
- je zakázáno vkládat ruce nebo prsty do brusné komory, když je zařízení připojeno k elektrické síti
- nabroušená elektroda by měla být vždy zajištěna svorkou



# 5801

Profesionální bruska na broušení TIG  
wolframových elektrod.

### 3. HLUKOVÁ ZÁTĚŽ

Samotné zařízení vydává nízkou hladinu hluku. Během ostření wolframové elektrody se však hladina hluku zvyšuje. Nadměrný hluk může způsobit trvalé poškození sluchu.

Aby se předešlo výše uvedeným hrozbám, je nutné dodržovat následující pravidla:

- používejte vhodné chrániče sluchu,
- osoby v blízkosti by měly být informovány o nebezpečích spojených s vystavením nadměrnému hluku.
- osoby v pracovní zóně musí nosit vhodné chrániče sluchu.

### 4. NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

Zařízení je napájeno z jednofázové sítě 230 V +/- 10 %. Stejně jako všechna zařízení dodávaná do elektrické sítě může i bruska představovat pro obsluhu riziko úrazu elektrickým proudem. Úraz elektrickým proudem z elektrické sítě může vést k trvalému poškození zdraví nebo ke ztrátě života.

Abyste předešli výše uvedeným hrozbám, je nutné dodržovat následující pravidla:

- je zakázáno používat zařízení, pokud je poškozen napájecí kabel, zástrčka nebo kryt,
- nedotýkejte se elektrických součástí zařízení pod napětím,
- buďte zvláště opatrní při používání zařízení v malých místnostech nebo v prostorách se zvýšenou vlhkostí vzduchu,
- vyvarujte se kontaktu s vodou.

### 5. PODMÍNKY OKOLÍ

Podmínky během provozu, skladování a přepravy:

Okolní teplota během provozu	-10°C ÷ +40°C
Relativní vlhkost vzduchu	50% při +40°C 90% při +20°C

Okolní vzduch bez nadměrného množství prachu, kyselin, korozivních plynů

Okolní teplota během přepravy a skladování -20°C ÷ +55°C



# 5801

Profesionální bruska na broušení TIG  
wolframových elektrod.

## 6. OBECNÝ POPIS

Ruční bruska na wolframové elektrody WELCO 5801 umožňuje přesné ostření nebo otupení konce wolframové elektrody v souladu s technologickými požadavky.

Bruska je určena pro ostření elektrod o průměru od 1,6 do 4,0 mm a umožňuje ostření hrotu elektrody v rozsahu 15–180°. Ergonomický tvar zajišťuje pohodlí při práci a použití filtrace účinně chrání zdraví uživatele tím, že zabraňuje vdechování škodlivých látek vznikajících při broušení. Použití lokátoru délky wolframové elektrody znamená, že minimální délka broušení je 15 mm, což zvyšuje využití elektrody o více než 30 %. Konstrukce brusky umožňuje sledovat stav broušení wolframových elektrod.

Spodní část brusky je vybavena základnou a otvory pro šrouby, což umožňuje její stabilní montáž, např. na montážní stůl.

## 7. INSTALACE A POUŽITÍ

Situace a hrozby, které mohou způsobit přímé nebezpečí během používání zařízení.

Bezpečnostní opatření, která musí obsluha přijmout, aby se předešlo nebezpečí!

Materiály, ze kterých jsou elektrody vyrobeny, jsou zdraví škodlivé!

Wolframové elektrody mohou obsahovat škodlivé materiály. Dodržujte pokyny a doporučení výrobce!

V případě pochybností o složení wolframových elektrod kontaktujte výrobce/dodavatele elektrod.

Spuštění a uvedení zařízení do provozu s elektrodou přiloženou k brusnému kotouči může způsobit zkroucení elektrody a poškození brusného kotouče, zařízení a zranění osob!

Během spuštění se elektroda nesmí přichytit k povrchu brusného kotouče. Před zapnutím zkontrolujte polohu elektrody.

Během broušení se mohou třísky a prach, které mohou vniknout do očí nebo se uvolnit do vzduchu, dostat ven otvorem pro vložení držáku elektrody.

Před zapnutím zařízení umístěte držák elektrody do otvoru. Mějte na paměti, že konec upevněné elektrody by se neměl dotýkat brusného kotouče.

Použití příliš velkého tlaku na brusný kotouč může způsobit přehřátí a žíhání elektrody. Žíhaná elektroda může být nepoužitelná nebo může poškodit zařízení.

Před každým použitím se ujistěte, že všechny komponenty jsou správně nainstalovány a technicky funkční.

Je zakázáno používat zařízení, pokud je technicky nefunkční!

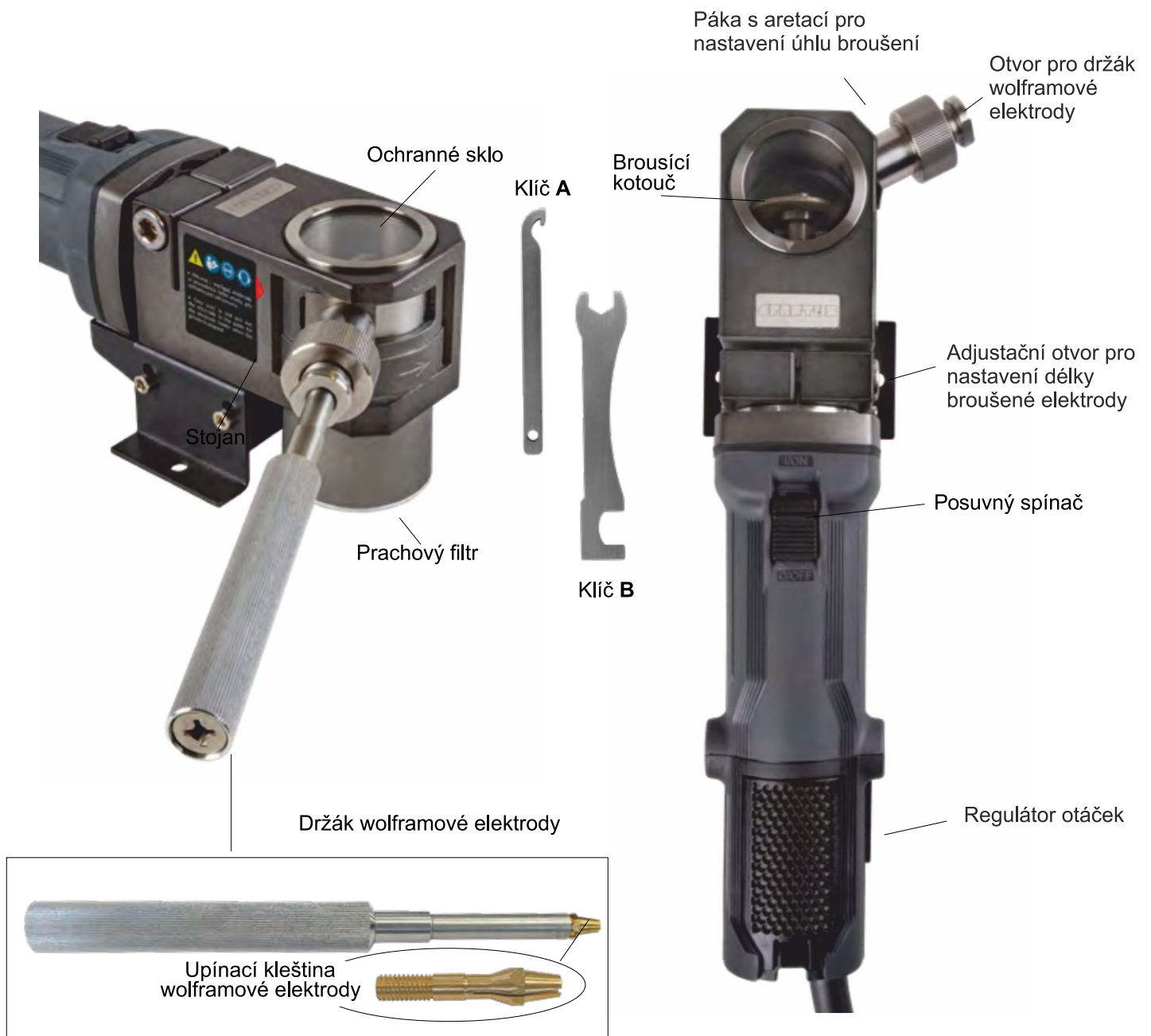
Zařízení je napájeno z jednofázové sítě 230 V. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Připojte k jednofázové síti s parametry uvedenými v technické dokumentaci. Zkontrolujte stav zástrčky a napájecích vodičů. Vyměňte poškozený napájecí vodič nebo zástrčku za nový!



# 5801

Profesionální bruska na broušení TIG  
wolframových elektrod.

## 8. KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ





# 5801

Profesionální bruska na broušení TIG wolframových elektrod.

## 9. JAK POUŽÍVAT BRUSKU WELCO 5801

1. Zkontrolujte, zda je hlavní vypínač v poloze „VYPNUTO“.
2. Nastavte úhel ostření elektrody pákou s aretací.
3. Vyberte kleštinu s průměrem odpovídajícím průměru wolframové elektrody. Elektrodu vsuňte do kleštiny držáku. Držák zasuňte do adjustačního otvoru a pootočením utáhněte upínací kleštinu. Tím se nastaví optimální délka elektrody pro ekonomické broušení. V držáku lze brousit elektrody s nejmenší celkovou délkou 20mm.
4. Před zapnutím zařízení se ujistěte, že je úhel ostření správně nastaven a že je objímka na aretační páce stabilně utažená.
5. Nastavte rychlost ostření podle průměru elektrody:  

D 1,6 mm - 2
D 2,0 mm - 3
D 2,4 mm - 4
D 3,2 mm - 5
D 4,0 mm - 6
6. Vložte držák s nainstalovanou elektrodou do vstupního otvoru brusné komory.
7. Zapněte brusku a za pozvolného otáčení držákem elektrody zároveň držák posouvejte do otvoru. Rovnoměrným otáčením dojde k nabroušení elektrody do požadovaného úhlu.
8. Po vypnutí počkejte, až se brusný kotouč úplně zastaví, než držák elektrody vytáhnete z otvoru.





# 5801

Profesionální bruska na broušení TIG  
wolframových elektrod.

## 10. ČIŠTĚNÍ STROJE

Odbroušený materiál je zachytáván do nádoby s prachovým filtrem. Nádobku vyjměte otáčením po směru hodinových ručiček. Nádobu vyčistěte vyklepáním.

Pozor: pokud použijete k čištění stroje a nádoby tlakový vzduch je nutné použít ochranné pracovní pomůcky : brýle nebo lépe štít, respirátor a rukavice !!!



## 11. VÝMĚNA BROUSÍCIHO KOTOUČE

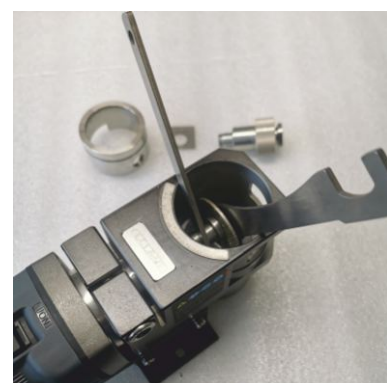
1. Pomocí klíče B vyšroubujte aretační páku.



2. Vysuňte otočnou část brousící komory ven z brousící komory. Pozor na poškození těsnícího O kroužku.



3. Klíčem A zafixujte hřídel a klíčem B povolte matici držící brusný diamantový kotouč.



Po výměně kotouče proveďte montáž obráceným postupem. Při osazování otočné části brousící komory lehce namažte těsnící kroužek.



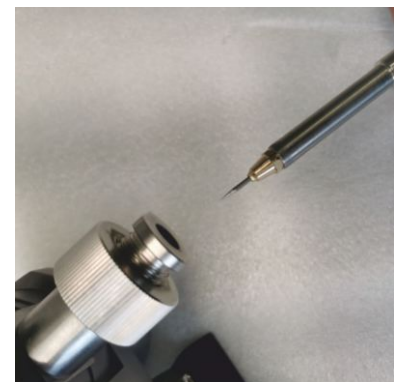


# 5801

Profesionální bruska na broušení TIG wolframových elektrod.

## 12. NASTAVENÍ ADJUSTAČNÍHO OTVORU

V adjustačním otvoru je z druhé strany umístěn šroub pro nastavení dorazu konce wolframové elektrody. Pro ekonomické broušení nastavte doraz přiloženým imbus klíčem na délku elektrody ca 15mm. Větší vzdálenost vede ke větší spotřebě elektrody obroušením a také ke většímu zahřívání při broušení. Menší vzdálenost způsobí, že konec elektrody není dostatečně ostrý.



## 13. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Konec wolframové elektrody po broušení je přehřátý - Příliš velká upínací síla mezi elektrodou a brusným kotoučem. Zkontrolujte a upravte hloubku dorazu na délku elektrody 15mm.

Nerovnoměrné broušení elektrody - Nesprávná technika broušení wolframové elektrody nebo brusný kotouč je opotřebovaný.

Konec elektrody není dostatečně ostrý, elektroda není nabroušená - Příliš nízká hloubka broušení. Zkontrolujte a upravte hloubku dorazu na délku elektrody 15mm.



# 5801

Profesionální bruska na broušení TIG  
wolframových elektrod.

## 14. ÚDRŽBA A SERVISNÍ ZKOUŠKY

Bruska vyžaduje pro spolehlivou funkci zajištění pravidelné kontroly a údržby.

Kontrolu provádí svářeč. Před každým použitím je třeba zkontrolovat neporušenost vidlice a izolace síťového kabelu. Údržbu smí provádět pouze pracovník s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací. V závislosti na prašnosti prostředí je doporučeno 1-2 krát do roka vyfoukat motor brusky suchým tlakovým vzduchem.

Kontrolu provozní bezpečnosti zdroje (revizní prohlídku) je třeba provést jednou za 6 nebo 12 měsíců pověřeným pracovníkem podle ČSN EN 60974-7.

## 15. ZÁRUKA

- Obsahem záruky je odpovědnost za to, že dodaný stroj v době dodání má a po dobu záruky i nadále bude mít vlastnosti stanovené závaznými technickými podmínkami a normami.
- Odpovědnost za vady, které se na stroji vyskytnou po jeho prodeji v záruční lhůtě, spočívá v povinnosti bezplatného odstranění vady výrobcem stroje nebo servisní organizací pověřenou výrobcem.
- Standardní záruční doba je 24 měsíců od prodeje stroje kupujícímu. Lhůta záruky začíná běžet dnem předání stroje kupujícímu, případně dnem možné dodávky. Do záruční doby se nepočítá doba od uplatnění oprávněné reklamace až do doby, kdy je stroj opraven. Podmínkou platnosti záruky je, aby byl svařovací stroj používán způsobem a k účelům, pro které je určen.
- Jako vady se neuznávají poškození a mimořádná opotřebení, která vznikla nedostatečnou péčí či zanedbáním i zdánlivě bezvýznamných vad, nesplněním povinností majitele, jeho nezkušeností nebo sníženými schopnostmi, nedodržením předpisů uvedených v návodu pro obsluhu a údržbu, užíváním stroje k účelům, pro které není určen, přetěžováním stroje, byť i přechodným.
- Při údržbě stroje musí být výhradně používány originální díly výrobce.
- V záruční době nejsou dovoleny jakékoli úpravy nebo změny na stroji, které mohou mít vliv na funkčnost jednotlivých součástí stroje.
- Nároky ze záruky musí být uplatněny neprodleně po zjištění výrobní vady nebo materiálové vady a to u výrobce nebo prodejce.

## 16. SERVIS - ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ OPRAVY

- Záruční i pozáruční opravy provádí výrobce.
- Reklamaci oznamte příslušnému regionálnímu technikovi firmy WELCO, který zajistí vše potřebné.
- Pokud máte aktivovanou službu WELCO WELDING MOBILITY, bude vám po dobu opravy zapůjčen náhradní stroj.

## 17. LIKVIDACE ELEKTROODPADU

Likvidaci elektrických a elektronických zařízení v ČR zajišťuje smluvně firma REMA Systém a.s. Seznam sběrných míst naleznete na [www.rema-cloud.cz](http://www.rema-cloud.cz)



# 5801

Profesionální bruska na broušení TIG  
wolframových elektrod.

## 18. SOUČÁSTI DODÁVKY

- 1 ks bruska WELCO 5801
- 1 ks držák wolframové elektrody
- 1 ks kleština 1,6mm
- 1 ks kleština 2,0mm
- 1 ks kleština 2,4mm
- 1 ks kleština 3,2mm
- 1 ks kleština 4,0mm
- 1 ks klíč A
- 1 ks klíč B
- 1 ks imbus klíč 5mm
- 1 ks imbus klíč 8mm
- 1 ks návod k obsluze
- 1 ks plastový kufřík

## 19. PŘÍSLUŠENSTVÍ K DOOBJEDNÁNÍ

Náhradní brousící kotouč - sklad. číslo SP580101

## 20. Prohlášení o shodě:

Prohlašujeme, s výlučnou zodpovědností, že tento produkt je v souladu s požadavky směrnic Evropské unie 2014/30/EU, 2014/35/EU a norem EN 60745-1. K prokázání shody lze použít certifikační značku "CE" na štítku s technickými údaji a v technické dokumentaci produktu.